

# Manual de Instruções



# **U-CONTROL UCA202**

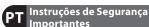
Ultra-Low Latency 2 In/2 Out USB/Audio Interface with Digital Output



**2** U-CONTROL UCA202 Manual de Instruções

# Índice

Instruções de Segurança Importantes	3
Legal Renunciante	4
Garantia Limitada	4
1. Introdução	5
2. Requisitos do Sistema	6
3. Elementos Operativos e Ligações	7
4. O Trabalho Com o UCA202	8
5. Ligações Áudio	9
6. Dados Técnicos	10







## Atenção

Este símbolo, onde quer que se encontre, alerta-o

para a existência de tensão perigosa não isolada no interior do invólucro - tensão que poderá ser suficiente para constituir risco de choque.



# Atenção

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a

leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



#### Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico,

não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



#### Atenção

Para reduzir o risco de

incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



### Atenção

- 1. Leia estas instruções.
- 2. Guarde estas instruções.
- 3. Preste atenção a todos os avisos.
- 4. Siga todas as instruções.
- **5.** Não utilize este dispositivo perto de água.
- **6.** Limpe apenas com um pano seco.
- 7. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- **8.** Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.

- 9. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.
- **10.** Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias.





### PT

#### **LEGAL RENUNCIANTE**

O MUSIC Group não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. MIDAS, KLARK TEKNIK, TURBOSOUND, BEHRINGER, BUGERA e DDA são marcas ou marcas registradas do MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2015 Todos direitos reservados.

#### **GARANTIA LIMITADA**

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website music-group.com/warranty.

### 1. Introdução

5

Agradecemos a confiança que nos demonstrou ao adquirir o U-CONTROL UCA202. Com o UCA202 tem em seu poder uma potente interface áudio com ligação USB que, por um lado, é a placa de som ideal para um laptop, com entradas e saídas cinch instaladas assimetricamente, mas que também, além disso, se torna um componente de playback/recording indispensável a qualquer computador de mesa em ambiente de estúdio.

Sendo compatível com PC e Mac, não se torna necessária qualquer instalação separada — os controladores do sistema operativo proporcionam uma latência extremamente breve. Devido à robustez da construção e às pequenas dimensões da caixa, o UCA202 é, além disso, a companhia ideal em viagem. E, graças à saída de auscultadores separada, permite-lhe ouvir as suas gravações em qualquer altura, mesmo que não haja qualquer altifalante disponível. Com 2 entradas e 2 saídas assim como uma saída estéreo digital, as possibilidades de ligação com, p.ex., mesas de mistura, altifalantes ou auscultadores são muito flexíveis.

A alimentação de energia é feita através da interface USB. O LED proporciona-lhe uma perspectiva rápida da ligação do UCA202 com o computador. O UCA202 é o complemento ideal para todos os músicos computacionais.

#### 1.1 Antes de começar

#### 1.1.1 Fornecimento

O UCA202 da BEHRINGER vem devidamente embalado de fábrica, de modo a garantir um transporte seguro. No entanto, se a embalagem apresentar danificações, verifique imediatamente o aparelho quanto a danos exteriores.

- No caso de eventuais danificações, NÃO nos devolva o aparelho, mas informe de imediato o vendedor e a empresa transportadora, caso contrário poderá cessar qualquer direito a indemnização.
- Utiliza sempre a caixa original para evitar danos durante o armazenamento ou o envio.
- Nunca permitas que crianças mexam no aparelho ou nos materiais de embalagem sem vigilância.
- Elimina todos os materiais de embalagem em conformidade com as normas ambientais.

## 1.1.2 Colocação em funcionamento

Providencie uma ventilação adequada e não coloque o UCA202 em estágio final ou na proximidade de uma fonte de calor para evitar o sobreaquecimento do aparelho.

A ligação à rede é feita através do cabo de ligação USB, de modo que não é necessário qualquer alimentador externo. Está conforme às prescrições de segurança requeridas.

#### 1.1.3 Registo online

Por favor, após a compra, registe o seu aparelho BEHRINGER, logo possível, em http://behringer.com usando a Internet e leia com atenção as condições de garantia.

Se o produto BEHRINGER avariar, teremos todo o gosto em repará-lo o mais depressa possível. Por favor, dirija-se directamente ao revendedor BEHRINGER onde comprou o aparelho. Se o revendedor BEHRINGER não se localizar nas proximidades, poder-se-á dirigir também directamente às nossas representações. Na embalagem original encontra-se uma lista com os endereços de contacto das representações BEHRINGER (Global Contact Information/ European Contact Information). Se não constar um endereço de contacto para o seu país, entre em contacto com o distribuidor mais próximo. Na área de assistência da nossa página http://behringer.com encontrará os respectivos endereços de contacto.

Se o aparelho estiver registado nos nossos serviços com a data de compra, torna-se mais fácil o tratamento em caso de utilização da garantia.

Muito obrigado pela colaboração!

### 2. Requisitos do Sistema

 O UCA202 é compatível com PC e Mac. Deste modo, não são necessárias quaisquer instalações ou controladores para o correcto funcionamento do seu UCA202.

O seu computador deverá possuir os seguintes requisitos mínimos, para que possa trabalhar com o UCA202:

PC	MAC
CPU Intel ou AMD com 400 MHz ou superior	G3 com 300 MHz ou superior
Mínimo de 128 MB RAM	Mínimo de 128 MB RAM
Interface USB 1.1	Interface USB 1.1
Windows XP, 2000	Mac OS 9.0.4 ou superior, 10.X ou superior

#### 2.1 Ligação do hardware

Faça a ligação entre o seu UCA202 e o seu computador recorrendo ao cabo de ligação USB fornecido. Esta ligação USB é, simultaneamente, responsável pelo abastecimento de energia ao UCA202. Pode ligar diferentes equipamentos terminais às diversas entradas e saídas.

# 3. Elementos Operativos e Ligações

#### 3.1 Parte frontal

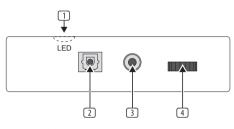


Fig. 3.1: O painel frontal do UCA202

- O LED mostra-lhe o estado do abastecimento de energia pela USB.
- ② O DIGITAL OUTPUT: Na tomada Toslink existe um sinal S/PDIF que pode ser ligado, p.ex., com a entrada digital de um aparelho de efeitos através de um cabo de fibras ópticas.
- ③ No conector ♠, pode ligar uns auscultadores comuns com ficha de jaque estéreo de 3,5 mm.
- 4 Com o regulador VOLUME, ajusta-se o volume de som da saída dos auscultadores. Gire o regulador completamente para a esquerda antes de ligar os auscultadores, para evitar danos causados por um volume de som demasiado alto.

#### 3.2 Parte posterior

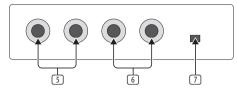


Fig. 3.2 A parte posterior do UCA202

- Pode ligar cabos áudio com fichas cinch às tomadas LINE OUT.
- 6 Pode ligar cabos áudio com fichas cinch às tomadas **LINE IN**.
- Com o interruptor MONITOR OFF/ON activa-se a função de monitorização. O sinal de entrada é, deste modo, directamente rectificado para a saída de auscultadores.

#### 4. O Trabalho Com o UCA202

# 4.1 Exemplo de aplicação

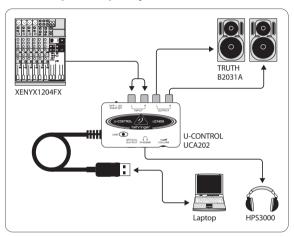


Fig. 4.1: Exemplo de ligação com o UCA202

Em combinação com uma mesa de mistura adequada com saídas de sub-grupos, pode utilizar o UCA202 como interface de gravação profissional entre a mesa de mistura e o computador. Com este setup, ser-lhe-á possível gravar vários sinais simultaneamente no seu computador, reproduzir takes ou playbacks já gravados ao mesmo tempo e seguir todo o processo de gravação através do altifalante de monitorização (ou de uns auscultadores). A figura 4.1 mostra uma possibilidade de setup com o UCA202.

Lique as saídas do subgrupo (neste caso, ALT 3-4 OUT) com as entradas do UCA202 . Pode escolher entre ligar as saídas 5 da interface às tomadas TAPE INPUT ou aos seus altifalantes de escuta. Pode ligar os auscultadores de controle à tomada 🕡 🛐 do UCA202 ou à saída de auscultadores da sua mesa de mistura. O seu PC ou MAC ligam-se através da interface USB com o cabo USB fornecido. Agora, pode gravar diferentes sinais (p.ex., microfone, quitarra, módulo de som, etc.) no computador através dos canais de entrada da mesa de mistura, encaminhando cada canal que desejar gravar para o sub-grupo ALT 3-4. Se conectar as ligações OUT do UCA202 às entradas de canal 7/8 (não através de TAPE INPUT), assegure-se de que o sinal não está igualmente ligado ao sub-grupo. mas apenas à saída Main do seu misturador (botão MUTE do UB1204FX-PRO no canal 7/8 não pressionado). Senão, podem ocorrer acoplamentos por reacção em certas circunstâncias. Certifique-se de que seleccionou as vias de monitorização correctas (ALT 3-4 e MAIN MIX ou ALT 3-4 e TAPE) na secção SOURCE da mesa de mistura.

Se reconduzir o UCA202 através de um canal de entrada (não TAPE INPUT), pode criar um monitor mix para músicos a ensaiar, utilizando o AuxSend (p.ex., Aux 1) neste canal. Com os respectivos AuxSends nos canais de gravação, pode ainda misturar os sinais de gravação na mistura de monitorização, no caso de os músicos quererem ouvir-se adicionalmente em playback ou os takes de gravação anteriores.

# 5. Ligações Áudio

Embora haja inúmeras possibilidades de integrar o UCA202 no seu estúdio ou no palco, as ligações áudio utilizadas para esses efeitos permanecem sempre as mesmas:

#### 5.1 Cablagem

Para ligar o UCA202 a outros aparelhos áudio, é necessário um cabo cinch comum.



Fig. 5.1: A instalação de um cabo cinch



Fig. 5.2: Cabo adaptador mono

## 5.2 Ligação para auscultadores

O UCA202 possui uma ligação para auscultadores. Pode ligar aqui quaisquer auscultadores estéreo normais com ficha de jaque estéreo de 3,5 mm.

#### 6. Dados Técnicos

ne In	
Connectors	RCA, unbalanced
Input impedance	approx. 27 kΩ
Max. input level	2 dBV

Line Out	
Connectors	RCA, unbalanced
Output impedance	approx. 400 Ω
Max. output level	2 dBV

Toslink, optical cable
S/PDIF

Phones Out	
Socket	1/8" TRS stereo jack
Output impedance	approx. 50 Ω
Max. output pegel	-2 dBu, 2 x 3,7 mW @ 100 Ω

USB 1.1	
Connectors	type A
Digital Processing	
Converter	16-bit converter
Sample rate	32.0 kHz, 44.1 kHz, 48.0 kHz
System Data	
Frequency response	10 Hz to 20 kHz, ±1 dB @ 44.1 kHz sample rate 10 Hz to 22 kHz, ±1 dB @ 48.0 kHz sample rate
THD	0.05% typ. @ -10 dBV, 1 kHz
Crosstalk	-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz
Signal-to-noise ratio	A/D 89 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted D/A 96 dB typ. @ 1 kHz, A-weighted

Power Supply	
USB connection	5 V , 100 mA max.
Dimensions / Weight	
Dimensions (H x W x D)	approx. 22 x 60 x 88 mm (0.9 x 2.4 x 3.5")
Weight	approx. 0.10 kg (0.2 lbs)

BEHRINGER always takes great care to ensure the highest standard of quality.

Any modifications which may be necessary will be made without prior notification.

Specifications and appearance of the equipment can therefore differ from the details or illustrations shown.



We Hear You

